

MEMORANDUM DI CUOPERAZIONE ISTITUZIONALE TRÀ A COMUNITÀ AUTONOMA D'EUSKADI È A CULLETTIVITÀ DI CORSICA

A COMUNITÀ AUTONOMA D'EUSKADI, rapresentata da Iñigo Urkullu Renteria, Lehendakari di u Guvernu Bascu,

è a CULLETTIVITÀ DI CORSICA, rapresentata da Gilles Simeoni, Presidente di u Cunsigliu esecutivu di Corsica,

« e parti firmatarie »,

Cunsiderandu:

- U sensu profundu cundivisu d'i populi bascu è corsu, di l'identità culletiva, di a so storia, di a so cultura è di a so lingua è tinendu, dinù, a capu l'impurtanza di a diaspora chè e duie comunità contanu in u mondu sanu,
- A dumanda e l'aspirazione comune è cundivise di una maggiore presa in contu da l'istituzioni di l'Unione Europea d'i populi e di e nazioni chì a custituiscenu,
- U caminu di partinariatu apertu da u clima di fiducia è di armonia è u forte interessu per a cuniscenza currisposta è u scambiu, prumossi, iss'ultimi anni da l'incontri istituzionali,
- A voglia di rinforzà i legami d'amicizia è di costrui una relazione di cuoperazione solida e ufficiale,

Accertanu chè:

Allora chè crescenu e sfide e l'incertezze suciali, economiche è ambientali, a Comunità Autonoma d'Euskadi è a Cullettività di Corsica, caratterizzate da una forte identità culturale cundividenu una stessa visione di l'avvene e bramanu di participà à u prugressu di u prucessu d'integrazione pulitica di l'Unione Europea.

Vista a vulintà cumuna di rinforzà i ligami trà l'Euskadi e a Corsica per via di a rializzazione di prugetti o d'iniziative comune in duminii diterminati, a prumuzione di un quadru di cuoperazione per e so istituzioni, derà un impulsu à u sviluppu di e relazioni bilaterali e difiniscerà un basamentu cumunu per i futuri partinariati.

In issu sensu, so stati identificati campi di travagliu in i quali l'esperienze è e pratiche reciproche ghjuveranu di surgente d'ispirazione.



In conseguenza, in u campu di e so respetive cumpetenze, i Firmatarii puntelleranu e allargheranu i cuntatti esistenti e scambieranu e so bone pratiche. Metteranu in ballu e susteneranu i prugetti è l'iniziative in i campi chì seguitanu:

- E pulitiche di sparghjimentu di u Corsu e di u Bascu, in u scopu, in particolare, di prumove a so cuniscenza, u so rinviviscimentu, e u so usu.
- E pulitiche di relazioni è di legami incù a Diaspora o e cumunità chì campanu a l'esteru, in particolare u scumpartimentu di e rete è d'i canali di cumunicazione, di l'arnesi è d'i regulamenti chì aghjeviliscenu l'intercunessione.
- U sviluppu di una cuupurazione in u quadru di l'affari europei, di callaburazioni e di gruppi di riflessione à l'internu di e rete tematiche europee e u sustegnu à e pulitiche europee cumune mirandu à migliurà a parte di l'entità infra-statali.
- I partecipanti esplureranu è valuteranu dinù e pussibilità di cuuperazione in altri campi d'interessu cumunu.

I Partecipanti convenenu di a creazione di una cumissione di seguitu, cumposta da i servizii, da l'autorità o da i soggetti indettati d'a Comunità Autonoma di Euskadi è a Cullettività di Corsica chì cuurdinerà e cuntrullerà a messa in opera di u presente memorandum è valuterà regularmente l'azzioni intraprese.

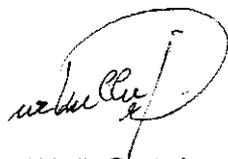
Issu documentu un hè mica sottupostu à u dirittu internaziunale. U presente prutucollu un pruce nisuna ubbligazione ne nisunu ingaggiamentu giuridicu trà e parti firmatarie. Un piglianu micca ingaggiamenti finanziari fora di quelli chì puderebbenu esse accettati per scrittu in modu staccatu. In ogni modu, e spese chì puderebbenu esse ingaggiate da e parti firmatarie seranu legate à una dispunibilità iscritta à u bilanciu di ciasunu di elle in u rispettu di e leggi in vigore è secondu a forma chì s'impone.

U presente prutucollu averà una durata iniziale di appiegazione di cinque anni, rinnuvellevule in modu tacitu, per durate uguali tranne sè unu d'i partecipanti vole ch'ella finisca trè mesi, à u menu, prima di a so cumpianda.

Firmatu in doppiu esemplariu in spagnolu, corsu, bascu e francese.

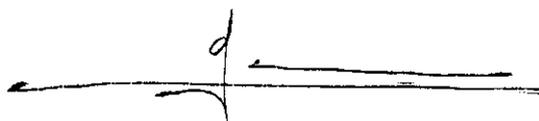
Tutti i testi facendu dinù fede, in a città di Vitoria-Gasteiz, u 13 d'aprile di 2021.

Di u Guvernu Bascu



Iñigo Urkullu Renteria
Lehendakari

Di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica



Gilles Simeoni
Presidente